

Vendor No:

ROCHE THAILAND LTD

TAX ID. NO. 0105514000345

PURCHASE ORDER

89 AIA CAPITAL CENTER, 26TH-27TH FLOOR, RATCHADAPISEK ROAD, KWAENG DINDAENG, KHET DINDAENG, BANGKOK, 10400

TEL: +66-2-0175600 FAX: +66-2-0050372

Vendor								
HUB ORGANIZE CO LTD								
599/40								
RATCHADAPISEK RD								
CHATUCHAK								
BANGKOK 10900								
Phone: Fax								
riiolie. Fax								

10353281

Deliver To

ROCHE THAILAND LTD.

89 AIA CAPITAL CENTER

26TH-27TH FLOOR, RATCHADAPISEK ROAD,KWAENG
DINDAENG
KHET DINDAENG, BANGKOK 10400

MPORTANT: Order number must appear on all delivery dockets, invoices, cases, and correspondence.

Order No	Order Date	Page							
5800032406	13.07.2020	1							
Payment Terms									
60 days net									
Terms of Delivery									
Contact									

PRICES EXCLUDE VAT!

PR:0017333576TH_Med Breast SquadEvent:Public educational for Breast cancerDate: 29 July 2020Venue: Office of the Army SecretaryTracking: Pantanan C.Requested by: Ratanawalee L.HCPs: 1Staffs: 60

Line	Roche Mat'l No.	Vendor's Mat'lNo.	Quantity	Description	U/M	Price/Unit	Ext. Amount	Delivery Date
00010			1	Organizer's fee	EA	174,888.00	174,888.00	29.07.2020
Roche Thailand Authorized Buyer							Total	Currency
This is a computer generated document authorized by Roche and does not require a signature.							174,888.00	ТНВ

Purchase Order Terms & Conditions

- 1. ทั่วไป ข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไปฉบับนี้ถือเป็นส่วนหนึ่งในการเซ็นสัญญาซื้อขายระหว่างบริษัทโรซ ไทยแลนด์ จำกัด (บริษัทฯ) และผู้ขาย (ผู้ขาย)สินค้าและ บริการ
 General. These General Terms and Conditions form part of the contract between Roche Thailand Ltd. entity placing the order (Roche) and the supplier (the Supplier) for the sale and purchase of goods and the supply acquisition of services.
- 2. . การส่งมอบและการรับสินค้าหรือบริการ ผู้ขายและบริษัทฯ ตกลงให้กำหนดเวลาการส่งมอบสินค้าหรือบริการเป็นสาระสำคัญของใบสั่งซื้อนี้ บริษัทฯ สงวนไว้ซึ่งสิทธิที่จะปฏิเสธหรือยกเลิกการสั่งซื้อสินค้าหรือบริการอันใดอันหนึ่ง หรือทั้งหมดที่ไม่ตรงตามตัวอย่าง หรือรายละเอียดตามที่ได้ตกลงกันนั้น ไม่เป็นผลผูกมัดให้บริษัทฯ จำต้องยอมรับในส่วนอื่นๆ หรือตัดสิทธิบริษัทฯ ที่จะคืนสินค้าซึ่งตนได้รับไว้แล้วหรือยกเลิกบริการ ทั้งนี้ บริษัทฯ สงวนไว้ซึ่งสิทธิที่จะเรียกร้องค่าเสียหายใดๆ ต่อผู้ขายแม้กระทั่งเพื่อความเสียหายอันเกิดแก่พฤติการณ์พิเศษในการนี้ด้วย

Delivery and acceptance of goods or services. The Supplier and Roche agree that the time schedule for delivery of goods or services is the essence of this purchase order. Roche reserves the right to deny or cancel an order for any or all goods or services that are not consistent with the sample or details as agreed. If Roche accepts any part of the goods or services that are not consistent with the sample or details as agreed, it will not bind Roche to accept other parts thereof, or preclude Roche from returning the goods received or canceling the services. Roche reserves the right to claim any damages from the Supplier, which may include consequential damages.

- 3. . การขอมรับใบสั่งซื้อ เมื่อบริษัทฯ ได้ส่งใบสั่งซื้อนี้ให้ผู้ขายและผู้ขายไม่ปฏิเสธใบสั่งซื้อฉบับนี้ภายในระยะเวลา 3 วันนับจากวันที่บริษัทฯ ได้ส่งใบสั่งซื้อ
- Acceptance of purchase order. When Roche sends this purchase order to the Supplier and the Supplier fails to deny this purchase order within three days therefrom, it shall be deemed that the Supplier agrees and accepts the purchase order and shall deliver the goods or services on the date and at the time determined by Roche in the purchase order.
- 4. การชำระราคา เว้นแต่จะตกลงเป็นอย่างอื่นเป็นลายลักษณ์อักษรระหว่างบริษัทฯและผู้ขาย บริษัทฯ จะชำระราคาสินค้าหรือบริการตามที่ระบุในใบสั่งซื้อภายหลังผู้ขายได้ทำการส่งมอบสินค้าหรือบริการตามรายละเอียด ชนิด ขนาด มาตรฐาน และจำนวนที่ระบุในใบสั่งซื้อจนครบถ้วนแล้วเท่านั้น ทั้งนี้บริษัทฯ ต้องได้รับใบแจ้งหนี้ที่มีข้อความรายละเอียดครบถ้วนสมบูรณ์และถูกต้อง โดยผู้ขายต้องแนบเอกสารที่เกี่ยวข้องและใบตรวจรับสินค้าหรือบริการที่ตัวแทนตรวจรับสินค้าและบริการของบริษัทฯ ออกให้เพื่อแนบกับใบแจ้งหนี้ด้วย
- Payment of price. Unless otherwise agreed in writing by and between Roche and the Supplier, Roche will pay for the goods or services as specified in this purchase order after the Supplier has completely delivered the goods or services in accordance with the details, type, size, standard, and in the number specified in this purchase order, provided that Roche has received an invoice stating complete and accurate details. The Supplier must attach to the invoice relevant documents and the acceptance inspection note for the goods or services issued by Roche's acceptance inspection agent.
- 5. การใช้ผู้รับเหมาช่วง ผู้ขายสามารถใช้หรือแลกเปลี่ยนผู้รับเหมาช่วงได้เฉพาะเมื่อได้รับการอนุมัติจากบริษัทฯ และบริษัทฯอาจต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับผู้รับเหมาช่วงและอาจคัดค้านการใช้ผู้รับเหมาช่วงดังกล่าว ผู้ขายต้องมั่นใจว่าผู้รับเหมาช่วงจะปฏิบัติตามข้อกำหนดและเงื่อนไขเหล่านี้ โดยผู้ขายยังคงรับผิดชอบต่องานของผู้รับเหมาช่วงทั้งหมด
- Use of Subcontractors. The Supplier may only use or exchange subcontractors with the prior approval of Roche. Roche may require further information regarding the subcontractors and may veto the use of such subcontractors. The Supplier shall ensure subcontractors will observe the requirements of these terms and conditions. The Supplier remains liable to Roche for the Works done by its subcontractors.
- 6. การรอนสิทธิ ผู้ขายรับรองว่าสินค้าที่ส่งให้บริษัทฯ นั้นปราศจากการรอนสิทธิใดๆ ทั้งสิ้น หากมีการรอนสิทธิหรือรบกวนขัดสิทธิประการใดในสินค้าที่ส่งมอบให้แก่บริษัทฯ ผู้ขายยินยอมชดใช้ค่าเสียหายใดๆ และทั้งหมดที่เกิดขึ้นแก่บริษัทฯ มิว่าบริษัทฯ จะทราบถึงสิทธิของผู้ก่อการรบกวนนั้นอยู่ก่อนหรือไม่
- Encumbrance. The Supplier represents that the goods delivered to Roche are free of encumbrance and competing claims over rights to possession. If there is a dispute over encumbrance, possession or disturbance of the rights in the goods delivered to Roche, the Supplier consents to indemnifying against any and all damages suffered by Roche, regardless of whether the rights of the person causing the encumbrance or disturbance were known to Roche.
- 7. การละเมิด ผู้ขายตกลงยินยอมชดใช้ค่าเสียหายใดๆ ให้แก่บริษัทฯ และดำเนินการใดๆ เพื่อให้บริษัทฯ ปราศจากความรับผิดชอบ ความสูญเสีย ความเสียหาย และค่าใช้จ่ายต่างๆ รวมทั้งค่าปรึกษากฎหมาย อันเกิดจากการกระทำหรือการเรียกร้องค่าเสียหายหรือกรณีพิพาทใด รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง การละเมิดสิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญา ซึ่งเกิดจากการส่งมอบหรือการใช้ส่วนหนึ่งส่วนใดหรือบังการตามใบสั่งชื้อนี้ ในกรณีเช่นนี้ บริษัทฯ มีสิทธิ์ใม่รับสินค้าหรือบริการ และไม่ชำระราคาสินค้าหรือบริการที่มีข้อพิพาทดังกล่าวไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน
- Infringement. The Supplier agrees to indemnify Roche for any damages, and hold Roche harmless, from and against any liability, loss, damage, and expenses, including attorneys' fees, arising from any act, claim for

damages, or dispute, including but not limited to infringement of intellectual property rights, derived from the delivery or use of any or all parts of the goods or services under this purchase order. In the aforementioned case, Roche has the right not to accept the goods or services, and not to pay the price of the goods or services in dispute, whether wholly or partly.

8. การรับประกันความชำรุดบกพร่อง ผู้ขายรับประกันโดยแจ้งชัดว่า สินค้าตามใบสั่งซื้อมีคุณภาพดีถูกต้องตามความประสงค์ของบริษัทฯ และปลอดภัยสำหรับผู้ใช้ ทั้งนี้ผู้ขายยินดีที่จะจัดการแก้ไขความชำรุดบกพร่องที่เกิดขึ้นกับสินค้าจนกว่าจะเป็นที่พอใจของบริษัทฯ ด้วยค่าใช้จ่ายของผู้ขายเอง
และผู้ขายตกลงยินยอมชดใช้ค่าเสียหาย และตำเนินการใดๆ เพื่อป้องกันบริษัทฯ จากความรับผิดต่อบุคคลที่สามในทุกกรณี รวมทั้งค่าใช้จ่ายทางกฎหมายซึ่งบริษัทฯ ต้องใช้จ่ายไปเพื่อเรียกร้อง หรือบังคับสิทธิ์ของบริษัทฯ อันเนื่องมาจากสินค้ามีความชำรุดบกพร่อง
หรือไม่เป็นไปตามที่รับประกันหรือตามที่ได้ตกลงไว้

Warranty against defects. The Supplier explicitly warrants that the goods delivered under this purchase order are of good quality, as fit Roche's purposes, and safe for users. The Supplier is, at its own expense, willing to rectify any defects occurred to the goods to Roche's satisfaction. The Supplier agrees to indemnify and hold harmless Roche from and against any third party liability in any circumstance, as well as legal expenses incurred by Roche for claiming or enforcing its rights arising from the goods being defective or inconsistent with the warranty or agreement.

- 9. การขนส่ง ผู้ขายตกลงเป็นผู้รับผิดชอบในบรรดาค่าใช้จ่ายและค่าเสียหายต่างๆ อันเกิดขึ้นเกี่ยวกับการขนส่ง การบรรจุห็บห่อ หรือการสูญหาย หรือบุบสลายของสินค้านั้น เว้นแต่จะได้ตกลงกันเป็นอย่างอื่น
- Shipping. Unless otherwise agreed, the Supplier agrees to be responsible for any and all expenses and damages arising in connection with shipping, packing, loss, or damage of the goods.
- 10. การสิ้นสุดสัญญา ใบสั่งชื้อนี้อาจถูกขกเลิกได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าในกรณีที่ผู้ขายล้มละลาย ไม่สามารถชำระหนี้ตามกำหนด ในกรณีที่มีการบอกเลิกสัญญา ผู้ขายจะต้องส่งมอบเอกสาร บันทึกแผนงานหรือภาพร่างที่ได้รับภายใต้ขอบเขตของสัญญา และ/หรือเพื่อวัตถุประสงค์ในการปฏิบัติตามสัญญา คืนให้บริษัท•โดยไม่ต้องลังเล
- Termination This PO may be terminated without notice if the Supplier becomes bankrupt, is unable to pay its debts as the fall due. In the event of contract termination, the Supplier must hand over any documents, records, plans or drawings acquired within the scope of the contract and/or for the purpose of fulfilling or due to the contract without further hesitation to Roche.
- 11. การรักษาความลับ ผู้ขายต้องไม่นำข้อมูลต่างๆ ของบริษัทฯ และรายละเอียดของใบสั่งซื้อนี้ไปเผยแพร่ให้แก่บุคคลิเดโดยไม่ได้รับอนุญาตจากบริษัทฯ เป็นลายลักษณ์อักษร
- Confidentiality. The Supplier must not disclose Roche's information and the details of this purchase order to any person without obtaining permission from Roche in writing.
- 12. ค่าใช้จ่ายและภาษี ผู้ขายตกลงเป็นผู้รับผิดชอบในบรรดาค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นเกี่ยวกับค่าธรรมเนียมของธนาคารหรือค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากการชำระราคาตามใบสั่งชื้อนี้ (ถ้ามี) และตกลงรับผิดชอบในภาษีเงินได้บุคคล ธรรมดา ภาษีเงินได้นิติบุคคล ภาษีเงินได้หัก ณ ที่จ่าย อากรแสตมป์ และภาษีอื่นๆ ที่เกิดขึ้นจากใบสั่งชื้อ (ถ้ามี) เว้นแต่ภาษีมูลค่าเพิ่มซึ่งบริษัทฯ จะเป็นผู้รับผิดชอบ โดยผู้ขายจะต้องออกใบกำกับภาษีที่มีข้อความถูกต้องครบถ้วนตามกฎหมายให้แก่บริษัทฯ ด้วย
- Expenses and taxes. The Supplier agrees to bear any and all expenses arising in relation to bank fees or costs incurred from payment of the price under this purchase order (if any), and agrees to be responsible for personal income tax, corporate income tax, withholding tax, stamp duty, and other taxes arising from this purchase order (if any), except value added tax for which Roche will be responsible. The Supplier must issue to Roche a tax invoice containing complete and accurate content as required by laws.
- 13. เงื่อนไขและข้อกำหนดต่างๆ ผู้ขายตกลงยอมรับและให้ถือว่าข้อกำหนดต่างๆในเอกสารแนบท้ายใบสั่งซื้อนี้ เป็นข้อกำหนดที่ผู้ขายจะถือปฏิบัติ แต่เพียงฉบับเดียวเท่านั้น ข้อตกลงต่างๆนอกเหนือจากที่ระบุในเอกสารแนบท้ายใบสั่งซื้อจะไม่มีผลบังคับ หากบริษัทฯ และผู้ขายไม่ได้มีการตกลงกันเป็นลายลักษณ์อักษรก่อน
- Terms and conditions. The Supplier agrees and accepts that the terms and conditions in the attachment to this purchase order are the only terms and conditions which the Supplier will observe. Agreements other than those specified in the attachment to this purchase order will not be in force if not agreed in advance and in writing by and between Roche and the Supplier.
- 14. กฎหมายที่ใช้บังคับ ผู้ขายและบริษัทฯตกลงให้ใบสั่งซื้อนื้อยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายไทยและให้ข้อพิพาทใดๆอันเกี่ยวเนื่องกับใบสั่งซื้อนื้อยู่ภายใต้เขตอำนาจของศาลไทย
- Governing law. The Supplier and Roche agree that this purchase order shall be governed by Thai laws, and that any dispute in connection with this purchase order shall be subject to the jurisdiction of the Thai courts.